

#####

ОКНО В ЯПОНИЮ # 49, 23.12.03

#####

Предыдущий выпуск - Окно в Японию # 48, 23.11.26

http://ru-jp.org/okno_v_yaponiyu_231126.pdf

<https://russiajapansociety.ru/?p=54267>

Окно в Японию: подшивка за 2022 год

http://ru-jp.org/okno_v_yaponiyu_2022.pdf

https://russiajapansociety.ru/?page_id=34775

#####

НОВОСТИ • ニュース

КАЗАНЬ. 25 ноября 2023 г. в Выставочном зале 'Манеж' Музея-заповедника 'Казанский Кремль' состоялось торжественное открытие выставки работ художника Олега Усова 'ЗИМНИЕ МОТИВЫ В ЖИВОПИСИ СУМИ-Э И В ПОЭЗИИ ХАЙКАЙ'. Экспозиция сопровождается стихами в переводе признанного переводчика японской поэзии, автора восьмитомной Антологии японской поэзии – профессора Александра Долина и дополнена каллиграфическими композициями со стихами, созданными сыном художника Станиславом Усовым.

<https://kazan-kremlin.ru/news/v-manezhe-otkrylas-vystavka-zimnie-motivy-v-zhivopisi-sumi-e-i-v-poezii-hajkaj/>

<https://russiajapansociety.ru/?p=54332>

САНКТ-ПЕТЕРБУРГ, 5 декабря 18:00–19:30. Санкт-Петербург, ул. Стремянная, д. 20, метро 'Маяковская'. 'НОВЫЙ ГЛОТОК' СВЕЖЕГО ВОЗДУХА В ИСКУССТВЕ ЕВРОПЫ: ВЛИЯНИЕ ЯПОНИИ. Лекция о влиянии гравюры укиё-э на Клода Моне, Винсента Ван Гога, Эдуарда Мане и других европейских художников. В 1853 году Япония открыла свои границы и произведения искусства этой страны заполнили рынки в Европе. В это же время художественные деятели переживали застой в искусстве и пытались найти новые техники и решения. Гравюра укиё-э дала второе дыхание искусству Европы и повлияла на такое направление, как импрессионизм и последующий за ним постимпрессионизм.

Спикер: Ева Образцова, организатор онлайн-проекта 'Просто посмотреть', автор телеграм-канала 'Простой японский арт'.

<https://afisha.timepad.ru/event/2670013>

МОСКВА. Мы рады объявить о старте дополнительного набора на курс японского языка 2023-2024 в АНО 'Японский центр'! Приглашаем всех желающих принять участие в отборе. Крайний срок подачи заявки – 21 декабря. Заявка подается исключительно в бумажном виде. Подробную информацию о наборе, его сроках и условиях, а также форму анкеты-заявки для заполнения Вы можете найти по ссылке ниже:

<https://jc.org.ru/ru/o-czentre/novosti/yaponskij-yazyikdopolnitelnyij-nabor-na-kurs-yaponskogo-yazyika-2023-2024.html>

ОНЛАЙН. Уважаемые коллеги, во вторник 5 декабря в 17.30 в рамках Японистического семинара ИКВИА ВШЭ состоится ДОКЛАД ИРИНЫ МЕЛЬНИКОВОЙ 'МОЁ Я – ЭТО МОЙ ТАЛАНТ', посвященное сборнику эссе Уэда Акинари (1734-1809) 'Заметки отважные и малодушные' (胆大小心録, 1808).

Дошедшие до нас в рукописи 'Заметки отважные и малодушные' (Тандай сёсин року) литератора и ученого школы Национальной науки Уэда Акинари (1734-1809) представляют собой 163 отрывка разного объема и стилистики. В созданных за год до смерти 'Заметках' Уэда Акинари заострил и резюмировал те мысли, которые высказаны были в его художественных текстах и ученых трактатах. Одной из тревоживших автора тем всегда была тема эгоизма творческой и исторической личности. Семинар будет проходить онлайн, ссылка на конференцию будет выслана непосредственно перед семинаром.

С уважением,
Мария Киктева

<https://iocs.hse.ru/announcements/876097612.html>

МОСКВА, 6 декабря в 20:00. Vegas City Hall. МУЗЫКАЛЬНЫЕ МИРЫ АНИМЕ. МУЛЬТИМЕДИЙНЫЙ КОНЦЕРТ. Исполнители - Nella Musica Orchestra, камерный оркестр, исполняющий киномузыку в сопровождении видеоинсталляций с эффектом полного погружения в пространство видео-арта и звука. В программы мультимедийных концертов Nella Musica Orchestra входят саундтреки популярных фильмов Хаяо Миядзаки, Тима Бёртона, Джорджа Лукаса, Люка Бессона, Кристофера Нолана, Альфонсо Куарона и других режиссёров. Участниками коллектива являются студенты и выпускники МГК им. П. И. Чайковского и РАМ им. Гнесиных.

<https://redevents.ru/event/89-muzykalnye-miry-anime.html?date=2023-12-06+20%3A00%3A00>

МОСКВА. Друзья Природы, продолжаем делиться с вами фантастически красивой выставкой икебаны 'Из осени в зиму' в 'Аптекарском огороде'! Перед вами - встреча двух сезонов ❄️🍁. Разговор мастера и материала, материала и вазы... Поражаемся искусности мастеров икебаны школы Согэцу!

https://t.me/hortus_ru/10773

МОСКВА. 10 декабря 14:00–15:00, ул. Делегатская. 3. Мастер-класс по новогодней упаковке в японском стиле. Красивая, изящная упаковка подарка не менее важна, чем сам подарок. Упаковать подарок необычным способом, используя древние традиции Японии, превратив ваш дар в особый вид послания – это то, чему научатся участники мастер-класса. Под руководством мастера оригами и арт-педагога Нины Острун у вас получится создать неповторимую упаковку подарка любимому человеку. Так что подарки берите с собой) Упакуем вместе! Продолжительность мастер-класса – 1 час.

<https://afisha.timepad.ru/event/2639495>

У КНИЖНОЙ ПОЛКИ • 図書館

Надежда Трубникова: список всех книг (11)

<https://mybooklist.ru/person/Надежда+Трубникова>

Рост продаж нон-фикшн литературы о странах Азии в России в 2023 году зафиксировали книжный сервис 'Литрес' и федеральная сеть книжных магазинов 'Читай-город'. Самый высокий рост показали книги о Японии - 73% в 'Читай-городе', 41% - в 'Литрес', говорится в исследовании, имеющемся в распоряжении ТАСС. В этом сегменте больше всего в цифровом формате читатели интересовались книгами 'Япония. История и культура: от самураев до манги' Нэнси Сталкер, 'Жизнь гейши. Мемуары самой известной гейши в мире' Минэко Ивасаки и 'Кодекс Бусидо' Цунэтомо Ямамото. Топ бумажных книг о Японии возглавила 'Итадакимас. Рецепты из аниме' Иори Танаки. Далее следуют 'Япония. Полная история страны' Танаки Тайдзи и 'Японизм. Маленькая книга японской жизненной мудрости' Эрин Ниими Лонгхерст.

<https://tass.ru/kultura/19395767>

<https://russiajapansociety.ru/?p=54352#more-54352>

СМОТРИМ! ● ご覧ください

21 ноября 2023 г. в Международном мультимедийном пресс-центре 'Россия сегодня' состоялось мероприятие 'Молодежь за мир: презентация японской версии музыкально-хореографического спектакля "Ядерный щит"'. Запись трансляции можно посмотреть здесь: <https://disk.yandex.ru/i/IEqZM98VvvpniQ>

Спикерами на мероприятии выступили президент Общероссийской общественной организации 'Россия – Япония' Дуткина Галина Борисовна, главный хормейстер Ансамбля им. Локтева Аверьяненко Анна Владимировна, специальный корреспондент РИА Новости Сычев Владимир Вячеславович.

Студенты Дипломатической академии МИД РФ, как и все граждане России, с детских лет до глубины души тронуты ужасающей историей бесчеловечной бомбардировки двух японских городов. Ради сохранения исторической памяти и недопущения повторения ядерной катастрофы они решили перевести на японский язык и опубликовать в широком доступе этот спектакль с целью транслирования простым японцам истории создания атомной бомбы, ядерного щита нашей страны, а также сопереживания жителей России атомным трагедиям в Хиросиме и Нагасаки в августе 1945 г. Именно поэтому проект по переводу спектакля на японский язык получил название 'Памяти жертв Хиросимы и Нагасаки' (ヒロシマとナガサキの犠牲者を追悼して).

Куратор проекта – старший преподаватель Дипакадемии, председатель центрального правления Общероссийской общественной организации Общество 'Россия-Япония' Кириченко Мария Алексеевна. По случаю презентации спектакля свои приветствия прислали отделения Общества 'Россия-Япония' в Ульяновске, Саратове и Челябинске, в них подробно рассказывается о деятельности, посвященной памяти трагедии Хиросимы и Нагасаки.

Спектакль на японском языке можно посмотреть здесь:

<https://drive.google.com/file/d/1xChUIeAD4SWAAv5YtPATdfFhfIFv8GEr/view>

<https://russiajapansociety.ru/?p=54289>

<https://ria.ru/20231121/spektakl-1910894235.html>

<https://russiajapansociety.ru/?p=54335>

Меня зовут Александр Раевский, историк и японист, и сегодня я расскажу вам об удивительном и загадочном мире японских сказок и мифов. Мы погрузимся в волшебные рассказы о тануки, лисицах-китсунэ, йокаев и других загадочных существах, которые населяют японский фольклор. Мы познакомимся с наиболее известными историями, которые передавались из поколения в поколение, и узнаем, как эти сказки отражают японскую культуру, историю и даже отношение к природе и миру в целом.

<https://www.youtube.com/watch?v=Zg0TGyZblpg>

ИСТОРИЯ ● 歴史

Курс лекций 'ТАЙНЫЕ ХРИСТИАНЕ В ЯПОНИИ'

https://dvorbooks.com/kakure_kirishitan

Что касается артистов, то мужчины [играют] мужчин, а женщины женщин. Среди мужчин нет так называемых ояма. В короткое время меняется облик и старого, и молодого, и [они] выходят на сцену. Хотя язык совершенно непонятен, но обстановка в целом и настроение точно такие, как в нашем театре. Множество танцоров подпрыгивали в высоту пять-шесть сяку и танцевали, вертятся на одной ноге. В это время зрители хлопали в ладоши и хвалили их. Когда государь, расчувствовавшись, ударил в ладоши, все остальные зрители тоже вслед за ним ударили в ладоши.

Источник: Оцуки Гэнтаку, Симура Хироюки. Удивительные сведения об окружающих [землю] морях. Канкай Ибун
https://www.vostlit.info/Texts/Dokumenty/Japan/XVIII/1780-1800/Kankai_ibun/frametxt9.htm

Владимир Яковлевич Цветов был одним из ярчайших советских политобозревателей. Почти 20 лет он вёл репортажи из капиталистической Японии. Каждый в Советском Союзе знал его в лицо, а Леонид Брежнев и Борис Ельцин прислушивались, и даже советовались с ним. Порой он менял ход истории, на равных общался с первыми лицами разных государств. О нём ходили легенды.
<https://dzen.ru/a/YkwhWjVeHD-ry9GB>

Аум Синрикё: история секты, которая хотела всех уничтожить
<https://www.youtube.com/watch?v=tgjJKNNCEQU>

Коллекция японских новогодних открыток. Поздравления с 2012 годом, годом Дракона. Счастья всем!
<https://www.youtube.com/watch?v=ReMf7y1dkpY>

РОССИЯ-ЯПОНИЯ • 日本とロシア

29 ноября заместитель Министра иностранных дел Российской Федерации А.Ю. Руденко принял Посла Японии в России Т. Кодзуки по случаю завершения его дипломатической миссии в Москве. С российской стороны выражено сожаление по поводу проводимого Токио – под давлением США – курса, направленного на слом двусторонних связей, демонтаж накопленного за последние десятилетия конструктивного фундамента сотрудничества между нашими странами. Была высказана надежда на то, что официальный Токио осознает пагубность этой линии, противоречащей его собственным национальным интересам, и вернется к принципам добрососедства и взаимовыгодного партнерства в отношениях с Россией.
https://www.mid.ru/ru/foreign_policy/news/1918293/

Россия заявила об отказе от участия во Всемирной выставке Expo 2025 в японском городе Осака. Российский официальный представитель сделал заявление по этому поводу во вторник на генеральной ассамблее базирующегося в Париже Международного бюро выставок. Представитель заявил, что с организаторами было недостаточно общения, однако он не уточнил причину отказа России участвовать в выставке.
https://www3.nhk.or.jp/nhkworld/ru/news/20231129_06/
<http://russiajapansociety.ru/?p=54374>

Контейнеровоз транспортной группы FESCO 'Капитан Бянкин' 28 ноября 2023 года в ходе своего первого рейса прибыл из южнокорейского Пусана в Иокогаму (Япония), сообщается в Telegram-канале группы.
<https://portnews.ru/news/356808/>

25 ноября 2023 г. в Москве в Городской усадьбе Ф. А. Ардалионова состоялось торжественное открытие выставки 'Зимние образы Японии', на которой зритель смог полюбоваться прекрасными работами в стиле японской живописи, узнать интересные факты из жизни и прикоснуться к традициям Страны восходящего солнца.
<http://russiajapansociety.ru/?p=54411>

Премьера анимационного фильма 'Мальчик и птица' (Kimitachi wa Dou Ikiru ka) - первой за последние 10 лет картины японского режиссера и художника Хаяо Миядзаки - состоялась в Москве в среду. Показ и обсуждение фильма с режиссером-мультипликатором Юрием

Норштейном и профессором Евгением Жариновым собрали полный зал киноцентра 'Октябрь'

<https://tass.ru/kultura/19416415>

Если для нас букет – это красота, эстетика и гармоничное сочетание цветов, то для мастера икебаны это философия, прообраз мира и понимание места человека в нем, символ вечного противостояния добра и зла, осознание смерти, воспевание красоты природы, выражение мыслей и чувств, пожелание, размышление, послание. Благодаря линиям, форме и цвету цветочная композиция может отражать и различные настроения – грусть, меланхолию, отрешенность, радость и т. д. Созданию определенного настроения, передаче замысла художника-составителя икебаны во многом способствует форма будущей композиции.

<https://mospravda.ru/2023/11/28/711044/>

'В изучении языка мне, в том числе, помогло созданное в Ульяновске общество 'Россия – Япония', - рассказывает Чиликова. – Именно благодаря ему я познакомилась с японскими друзьями - членами общества 'Япония – Евразия'. Наше знакомство началось больше года назад, когда мы, ульяновцы, изучающие японский язык, и японцы из Йокогамы, изучающие русский, стали встречаться онлайн примерно раз в два месяца. Готовили доклады на разные темы, разговаривали. Благодаря такому общению мне легче стало даваться изучение японского'.

<https://ulpravda.ru/rubrics/soc/o-sport-ty--mir-cto-liubov-chilikova-iz-ulianovska-delala-v-iaaponii-i-komu-otvezla-bukvu->

Новосибирск. На улице Шевченко на подпорной стене 10-этажного жилого дома появились изображения персонажей японских мультфильмов режиссёра Хаяо Миядзаки 'Унесённые призраками' и 'Мой сосед Тоторо'. Это живописная работа двух художниц Анастасии Латынцевой и Татьяны Колосовой. Площадь мурала — около 100 кв. метров.

<https://nsknews.info/materials/geroi-yaponskikh-multikov-kotobus-i-totoro-ukrasili-stenu-v-novosibirsk/>

Мастер-классы в японской тематике провели для хабаровских школьников в научной библиотеке. Главной темой события стала японская культура - школьники и студенты, изучающие язык Страны восходящего солнца, встретились на третьем этаже Дальневосточной государственной научной библиотеки, чтобы прикоснуться к древним традициям. Для гостей подготовили мастер-классы по японской каллиграфии, оригами и техники сомебана - искусство создания красивейших букетов, цветочных аксессуаров и интерьерных украшений из окрашенного шелка.

<https://www.dvnovosti.ru/khab/2023/12/01/163069/>

17 ноября на площадке Сахалинского государственного университета в режиме онлайн состоялся круглый стол по актуальным вопросам преподавания японского языка 'Организация межвузовского взаимодействия: перспективы и проекты'.

<https://pnu.edu.ru/ru/news/2023-11-29-kruglyj-stol-po-voprosam-prepodavaniya-yaponskogo-yazyka/>

https://t.me/amur_metelitsa/353

Через несколько дней после окончания 13-го абсолютного Чемпионата мира делегация представителей российского ИКО под руководством шихана Александра Ипатова, посетила российское посольство в Японии. В этот день в посольстве проходило пленарное заседание, посвященное взаимодействию с соотечественниками, проживающими на территории Японии. В заседании участвовали представители разных префектур Японии. Обсуждались вопросы взаимодействия и вовлечения соотечественников в культурные проекты друг друга. Таких проектов, помимо школ русского языка, в Японии немало. Все было по-доброму и очень позитивно.

<https://russiajapansociety.ru/?p=54286>

17 – 19 ноября 2023 года в Новосибирске в 'Центре туризма и побратимских связей 'Сибирь-Хоккайдо' состоялся юбилейный ежегодный межклубный семинар Огняна Кременовича Найдова-Железова, сихана, обладателя 6-го дана Айкидо Айкикай, Президента федерации 'Дзикисинкай России'. Семинар был приурочен к трём знаменательным датам – тридцатилетию основания Дзикисинкай России, пятнадцатилетию основания Дзикисинкай Новосибирск и десятилетию признания Дзикисинкай в Хомбу Додзё.

<http://russiajapansociety.ru/?p=54434>

Более четырехсот участников приехали в Сергиев Посад на большой фестиваль дзюдо. На татами вышли более четырехсот спортсменов и любителей культуры дзюдо. Фестиваль дзюдо в Сергиевом Посаде собрал участников со всей страны и Белоруссии, готовых показать свои навыки и получить незабываемые впечатления. Участниками соревнований могли стать спортсмены любого уровня подготовки. Главная идея проекта 'Семья дзюдо', под эгидой которого прошел фестиваль, заключалась в том, чтобы объединить детей и родителей в совместных занятиях.

<https://insergposad.ru/news/sport/dzjudo-manija-v-sergievom-posade-japonskaja-atmosfera-s-tatami-barabanami-i-goroj-morozhenogo>

Балерина Марина Сибаяма из Японии удивилась низким ценам и большому количеству алкоголя в супермаркетах Оренбурга.

<https://www.ural56.ru/news/708323/>

<https://www.youtube.com/watch?v=OJg5KV4kpbs>

В Приморье на прибывшем из Японии судне обнаружили тайник с контрабандой.

<https://ria.ru/20231129/kontrabanda-1912522749.html>

Российские дипломаты стали лидерами по числу неоплаченных штрафов за парковку в Японии. Об этом сообщает Fuji News Network. По данным издания, за пять лет до 2022 года на автомобилях с дипломатическими номерами посольства России в Токио скопилось 2338 неоплаченных штрафов за парковку. Это составляет 59% от всех аналогичных случаев с автомобилями дипломатов в Японии.

<https://newdaynews.ru/automobile/812810.html>

Отношение русских к русским в Японии.

<https://dzen.ru/a/YKEcVw5cUivYefBf>

ЯПОНИЯ В МИРЕ • 日本と世界

Правительство Японии решило рекомендовать включить хронику последствий американской атомной бомбардировки Хиросимы в список документального наследия ЮНЕСКО. Хроника включает 1 532 фотографии, запечатлевшие грибовидное облако, образовавшееся после взрыва, а также разрушения, снятые в день бомбардировки. Кроме того, в хронику входят два видеоролика, в том числе новостные кадры. Указанные фото и видео сделаны в период с 6 августа до 31 декабря 1945 года.

<https://tass.ru/obschestvo/19402739>

<https://russiajapansociety.ru/?p=54382#more-54382>

Премьер-министр Японии Кисида Фумио и президент Египта Абдель Фаттах ас-Сиси договорились поддерживать между своими странами тесное взаимодействие ради скорейшего урегулирования конфликта между Израилем и группировкой ХАМАС. Лидеры двух стран договорились об этом в ходе беседы по телефону в среду. Кисида выразил

признательность за сотрудничество со стороны Египта при эвакуации японских граждан и членов их семей из сектора Газа 1 ноября.

https://www3.nhk.or.jp/nhkworld/ru/news/20231130_01/

<http://russiajapansociety.ru/?p=54400#more-54400>

Президент Социалистической Республики Вьетнам (СРВ) Во Ван Тхьонг и его супруга Фан Тхи Тхань Там провели встречу с императором Японии Нарухито и его супругой Масако в рамках официального визита в Токио 28 ноября, сообщает газета 'Нанзян'.

<https://rossaprimavera.ru/news/23e1ff5f>

<https://www.youtube.com/watch?v=fS82wftZNKU>

Тайвань укрепляет сотрудничество с Японией в области информационно-коммуникационных технологий.

<https://taipanorama.tw/news.php?post=245319&unit=134>

Китай и Япония должны добросовестно претворять в жизнь консенсус, достигнутый лидерами двух государств, чтобы направить двусторонние отношения по правильному пути здорового развития. Об этом заявил в субботу член Политбюро ЦК КПК, министр иностранных дел КНР Ван И. Ван И сделал такое заявление во время встречи с министром иностранных дел Японии Ёко Камикавой, состоявшейся на полях трехсторонней встречи глав МИД Китая, Японии и Республики Корея /РК/ в южнокорейском городе Пусан.

<https://russian.news.cn/20231126/6025a6b543df45459f74b84e4051b9ad/c.html>

Япония в отношении сектора Газа и Израиля ведет себя не совсем так или даже временами совсем не так, как США и другие коллеги по 'семерке' и причина нестандартной позиции Токио называется коротко – нефть. Такое разъяснение сделала мне весьма известная в Японии специалистка по Ближнему Востоку Айко Нисикида, профессор престижного частного Университета Кэйо, автор работ по проблеме Палестины.

https://t.me/golovnin_tokyo/2829

В Фергане реализуются несколько проектов совместно с инвесторами из Японии, усилия по расширению точек соприкосновения и привлечения инвестиций уже дают результаты. В эти дни в республике находятся представители ассоциации Rotobo, в рамках визита состоялся бизнес-форум, сообщает корреспондент Podrobno.uz.

<https://news.mail.ru/economics/58788522/>

Компания BP вышла на энергетический рынок Японии после получения разрешения от министерства промышленности на работу в качестве розничного поставщика электроэнергии, сообщает агентство Reuters.

<https://realtribune.ru/bp-vyhodit-na-rynok-rozничnoj-torgovli-elektroenergij-v-yaponii/>

Японские власти заявили о намерении оказать помощь Украине в области разминирования и кибербезопасности. Об этом со ссылкой на источники в правительстве страны сообщает агентство Kyodo.

<https://eadaily.com/ru/news/2023/11/28/yaponiya-pomozhet-ukraine-v-razminirovanii-ploshchadey>

В декабре в Туркменистане будет проходить 7-й Фестиваль японских фильмов. Церемония открытия фестиваля состоится в кинотеатре «Ашхабад» 15 декабря в 17:30. Фестиваль продлится до 17 декабря.

<https://turkmenportal.com/blog/70742/v-turkmenistane-sostoitsya-7i-festival-yaponskih-filmov>

В ЯПОНИИ ● 日本では...

С целью укрепления обороноспособности страны правительство Японии намерено модернизировать инфраструктуру 38 аэропортов и портов по всей стране. Об этом сообщила газета Asahi. Как пишет издание, модернизации подлежат 14 аэропортов и 24 морских порта по всей протяженности страны с юга на север — от Окинавы до Хоккайдо. Их сделают более удобными для оперативного использования подразделениями Сил самообороны страны в экстренных ситуациях.

<https://eadaily.com/ru/news/2023/11/27/yaponiya-ukrepit-oboronosposobnost-svoih-aeroportov-i-morskih-portov>

Резкую критику в адрес действующего премьер-министра Японии Фумио Кисиды выразили депутаты нижней палаты парламента страны, 27 ноября сообщает агентство Kyodo News. Критика вызвана заявлением бывшего депутата правящей партии Хироси Хасэ, который ранее возглавлял комитет по продвижению заявок на проведение Олимпиады в Токио. Депутат заявил в своем выступлении 17 ноября, что он использовал для подарков членам МОК дискреционные фонды правительства, позволяющие распоряжаться деньгами по собственному усмотрению.

<https://rossaprimavera.ru/news/07e7ea91>

Что сейчас происходит на АЭС в Фукусиме и стоит ли этого бояться.

<https://reporter64.ru/content/view/chto-sejchas-proishodit-na-aes-v-fukusime-i-stoit-li-etogo-boyatsya>

Главный исполнительный директор Sumitomo Mitsui Financial Group Inc. Дзюн Ота умер в возрасте 65 лет, сообщает Kyodo News со ссылкой на пресс-службу второго по величине банка Японии. Он умер 25 ноября. Причиной смерти стал рак поджелудочной железы.

<https://www.interfax.ru/business/933377>

Оператор аэропорта Нарита недалеко от Токио сообщает, что заявки на новые международные рейсы не могут быть полностью удовлетворены из-за нехватки персонала, работающего в аэропорту.

https://www3.nhk.or.jp/nhkworld/ru/news/20231130_40/

<http://russiajapansociety.ru/?p=54472>

В Японии на одной из птицеферм выявили первую в этом сезоне вспышку птичьего гриппа. Об этом сообщило Министерство сельского хозяйства, передаёт 'Хабар 24'.

<https://www.youtube.com/watch?v=osUBW2Fhafq>

Верховный суд Японии установил правила постоянного хранения протоколов судебных заседаний, после того как выяснилось, что в судах по всей стране были потеряны документы по некоторым громким процессам. Официальные лица сообщают, что новые правила вступят в силу с января следующего года.

https://www3.nhk.or.jp/nhkworld/ru/news/20231128_02/

<http://russiajapansociety.ru/?p=54356>

Окружной суд Токио 28 ноября вынес приговор руководителю японского некоммерческого фонда за организацию операций по трансплантации органов в Беларуси. Оказалось, что операции для двух тяжелобольных пациентов организовали и провели, не получив предварительное разрешение правительства.

<https://telegraf.news/proisshestiya/v-yaponii-muzhchinu-osudili-za-organizaciju-operacij-po-transplantacii-organov-v-belarusi/>

Работник ювелирной лавки в токийском районе Уэно яростно атаковал троих налетчиков, которые вчера подкатили на мотоциклах, ворвались в его магазин, разбили витрины и пытались захватить драгоценности. Толстяк был бесстрашен, он орудовал металлической

'сасумата' — это такое средневековое оружие для самообороны с захватом на конце, которое позволяет удерживать нападающего на расстоянии. Посмотрите сами на видео, если интересно.

https://www.youtube.com/watch?v=IWwq_soyYW8

https://t.me/golovnin_tokyo/2817

НАУКА И ТЕХНОЛОГИИ • 科学と技術

Японские специалисты смогли вырастить овощи в почве, точно соответствующей образцам грунта, доставленным в 2020 году с астероида Рюгу. Они полагают, что это потенциально подтверждает возможность земледелия на внеземных объектах.

<https://nauka.tass.ru/nauka/19417181>

Команда исследователей из Университета Осаки и Медицинского университета Нары раскрыла ключевую роль микроавтофагии в процессе восстановления поврежденных клеток, отмечая ее важность для поддержания здоровья клеток и замедления процесса старения.

<https://runews24.ru/technology/27/11/2023/v-yaponii-vyiyasnili-ob-udivitelnom-svoystve-pravilnogo-stareniya>

АВТО • 自動車

Toyota Motor, как и обещала, возобновила продажи классического Land Cruiser 70 на внутреннем рынке Японии. Дилеры бренда начали принимать заказы на обновленную версию модели с 29 ноября. Напомним, 'семидесятку' не предлагали японцам с 2015-го — тогда в стране ужесточили сертификационные требования, появился пункт об обязательном наличии ESP, а у 'семидесятки' ее не было. С модернизацией легендарный рамный внедорожник адаптировали под нынешние сертификационные требования Страны восходящего солнца.

<https://news.drom.ru/95639.html>

Как купить авто в Японии за китайские юани.

<https://altapress.ru/potrebitel/story/kak-kupit-avto-v-yaponii-za-kitayskie-yuani-336300>

Японская компания Shimizu создала прототип электросамоката под названием Arma, который, по словам представителей, будет не только самым маленьким и легким в мире, но и самым удобным в плане его переноски и хранения в офисе, жилом доме или общественном транспорте. Транспорт весит всего 4,5 кг и способен сложиться до размеров упаковки бумаги для принтера. Его можно носить в рюкзаке или в руках — у устройства есть дополнительная встроенная ручка.

<https://moi-portal.ru/novosti/743656-v-yaponii-izobreli-elektrosamokat-kotoryy-mozhet-pomestitsya-v-portfel/>

АРХИТЕКТУРА И ДИЗАЙН • 建築学とデザイン

Все мои американские друзья, увидев фотографии моего дома, говорят: 'Он такой милый и маленький!' Все мои японские коллеги говорят: 'Тебе не одиноко в этом большом доме?'

<https://unews.pro/news/131869/>

ЗДОРОВЬЕ • お元気ですか

Научное исследование врачей Диабетического центра больницы Айзава (Япония) показало, что уровень гликирования гемоглобина (HGI) может стать предиктором развития хронической болезни почек (ХБП) у людей с нарушениями углеводного обмена
<https://planet-today.ru/novosti/nauka/item/161441-v-yaponii-vyyavlen-novyj-faktor-riska-razvitiya-pochechnoj-nedostatochnosti>

РОДНЫЕ КРАЯ • ふるさと

Осенний Киото прекрасен.

<https://www.youtube.com/watch?v=7Js-sJcmbw>

ТРАДИЦИОННАЯ КУЛЬТУРА • 伝統文化

Культура Японии. Художник Кацусика Хокусай.

https://pabliko.ru/@hanzo/kultura_japonii_hudozhnik_katsusika_hokusaj-241073/

Японские традиционные чернила суми для императоров и современных ценителей. Некоторым из чернильных брусков несколько сотен лет, а самому старому из сохранившихся около 350 лет.

<https://www.epochtimes.ru/china/tradicionnaya-kultura/yaponskie-traditsionnye-chernila-sumi-dlya-imperatorov-i-sovremennyh-tsenitelej-193014/>

ПОП-КУЛЬТУРА • ポップカルチャー

7 декабря 2023 года в российский прокат выйдет его двенадцатый полнометражный фильм, 'Мальчик и птица'. В честь этого мы решили вспомнить все работы заслуженного мастера — и расставить их по местам. Сделать это было непросто: плохих картин Хаяо Миядзаки не делал, так что это скорее список от лучшего к самому лучшему.

<https://journal.tinkoff.ru/list/miyazaki-best/>

石川紅奈 KURENA ISHIKAWA ♪ Off The Wall

<https://www.youtube.com/watch?v=mlVpBTpaOU8>

ЯПОНСКИЙ ЯЗЫК • 日本語

С Новым годом!

<https://www.warodai.ru/lookup/index.php#C%20Новым%20годом>

ПОВСЕДНЕВНАЯ ЖИЗНЬ • 暮らし

Упаковка подарка по-японски называется 'цуцуми'. Произошло это слово от глагола 'цуцусиму', означающего 'быть осмотрительным, почтительным'. Смысл обертки подарка издавна заключался не только в функции придания подношению дополнительной декоративности, но и в выражении глубокого почтения, демонстрируемого ритуальным предохранением дара от грязи и скверны окружающего мира. Таким образом, упаковка дара носила не только материальное, но и духовное, даже сакральное значение. Иными словами, упаковка важна не менее самого подарка.

<http://museumpack.ru/цуцуми-tsutsumi-или-культура-упаковки-в-яп/>

Как поздравить с Новым годом по-японски?

<https://nihon-go.ru/kak-pozdravit-s-novym-godom-po-yaponski/>

МЕНТАЛИТЕТ • 考え方

Начиная с ноября, в преддверие новогодних праздников, в Японии все от школьников до их прадедушек и прабабушек, все заняты написанием поздравительных новогодних посланий, или по-японски 'Ненгадзэ'. Начертанное на почтовой открытке, оно несет, прежде всего, официальное поздравление с наступающим Новым годом, наилучшие пожелания: здоровья, счастья, успехов и процветания. В 'ненгадзэ' автор также стремится выразить чувство благодарности тем, кто оказывал ему помощь и поддержку, коллегам, партнерам и клиентам – признательность за плодотворное сотрудничество и надежду на продолжение тесных деловых контактов и добрых человеческих отношений. (2007)

<https://www.jp-club.ru/nengadze/>

ЯПОНСКАЯ КУХНЯ • 日本料理

Продолжительность жизни в Японии - одна из самых высоких в мире, страна входит в 'клуб 80-летних', поскольку в среднем японцы живут около 82 лет. Один из факторов, способствующих долголетию, - правильная еда. Накануне Дня Васёку (Дня японской кухни), который отмечался в прошедшие выходные, эксперты телеканала 'Доктор' напомнили о самых полезных пищевых привычках японских семей.

<https://rg.ru/2023/11/27/obed-po-iaponski-vrachi-nazvali-top-3-tradicij-iaponskoj-kuhni-obespechivaiushchih-dolgoletie.html>

Представляем вашему вниманию десять самых дорогих в мире фруктов и ягод, символизирующих высокий статус и изыск. Вы удивитесь, но в списке нет той экзотики, которая за большие деньги продается в наших супермаркетах. А еще мы выяснили, что почти все они растут в Японии.

<https://tea.ru/article/dynya-po-tsene-avtomobilya-skolko-stoit-samy-dorogoy-frukt-v-mire/>

РАЗНОЕ • 等

Чемпионат по гонкам на офисных стульях прошел в Японии.

<https://ren.tv/news/v-mire/1165732-chempionat-po-gonkam-na-ofisnykh-stuliakh-proshel-v-iaponii>

Выяснилось, что костюм нужен для покупки одежды в интернете без примерки. Он 'садится точно по фигуре' и 'расстояние между точками у каждого получается свое'. 'Нужно снять себя в этом костюме на телефон. Дальше специальная программа подберет одежду точно по вашим размерам', – пояснил ведущий.

<https://saratov-news.net/society/2023/11/27/490935.html>

Выбираю аквариум в Японии. Ничего себе цены на рыбок!

<https://www.youtube.com/watch?v=urJ6OujvKBc>

#####

В этом году материалы рассылки размещаются на сайте 'Окно в Японию' (<http://ru-jp.org>) и на сайте Общества 'Россия-Япония' (<https://russiajapansociety.ru/?cat=372>)

Вы получили это письмо, потому что подписались на рассылку 'Окно в Японию'. Хотите отписаться - пожалуйста, пришлите в ответе на это письмо слово 'Отписываюсь'.

Последние вышедшие номера рассылки 'Окно в Японию' за 2023 год, подшивки рассылки за 2008-2022 гг. и другие материалы читайте на странице <http://ru-jp.org>